



---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Двенадцатая сессия**  
Женева, 3–14 октября 2011 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии  
с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета  
по правам человека**

**Исландия**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, изданных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. Справочная информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	13 марта 1967 года	Отсутствуют	Индивидуальные жалобы (статья 14): Да
МПЭСКИ	22 августа 1979 года	Отсутствуют	–
МПГПП	22 августа 1979 года	Оговорки (статьи 10, 14, 20)	Межгосударственные жалобы (статья 41): Да
МПГПП-ФП 1	22 августа 1979 года	Оговорки (статья 5)	–
МПГПП-ФП 2	2 апреля 1991 года	Отсутствуют	–
КЛДЖ	18 июня 1985 года	Отсутствуют	–
ФП-КЛДЖ	6 марта 2001 года	Отсутствуют	Индивидуальные жалобы: Да Процедура проведения расследований (статьи 8 и 9): Да
КПП	23 октября 1996 года	Отсутствуют	Межгосударственные жалобы (статья 21): Да Индивидуальные жалобы: (статья 22): Да Процедура проведения расследований (статья 20): Да
КПР	28 октября 1992 года	Отсутствуют	–
ФП-КПР-ВК	1 октября 2001 года	Имеющие обязательный характер заявления по статье 3: Нет	–
ФП-КПР-ТД	9 июля 2001 года	Отсутствуют	–

*Договоры, участником которых Исландия не является: ФП-МПЭСКИ<sup>3</sup>, ФП-КПП (только подписание, 2003 год), МКПТМ, КПИ (только подписание, 2007 год), КПИ-ФП (только подписание, 2007 год) и КНИ (только подписание, 2008 год).*

<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Да
Римский статут Международного уголовного суда	Да
Палермский протокол <sup>4</sup>	Да
Беженцы и апатриды <sup>5</sup>	Да, за исключением конвенций о безгражданстве
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>6</sup>	Да
Основные конвенции МОТ <sup>7</sup>	Да
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Нет

1. Исландии было предложено ратифицировать: ФП-КПП – в кратчайшие сроки<sup>8</sup>, МКПТМ<sup>9</sup>, КПИ<sup>10</sup>, ФП-КПИ<sup>11</sup>, КНИ<sup>12</sup> и Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (1960 год)<sup>13</sup>, а также Конвенцию о статусе апатридов 1954 года и Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года и ввести национальные процедуры для определения безгражданства<sup>14</sup>.

2. Комитет по правам человека (КПЧ) предложил Исландии отозвать ее оговорки к нескольким положениям МПГПП<sup>15</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

3. В 2005 году КПЧ выразил сожаление по поводу того, что, несмотря на включение во внутреннее право Исландии статей 3, 24 и 26 Пакта, сам он не был инкорпорирован в исландское законодательство. Он рекомендовал Исландии обеспечить, чтобы все права, защищаемые Пактом, были предусмотрены исландским законодательством<sup>16</sup>. В 2003 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) выразил сожаление по поводу того, что государство-участник не обеспечило полного включения положений Пакта в свою внутреннюю правовую систему, особенно в том что касается предоставления судебных и других средств правовой защиты в отношении нарушений экономических, социальных и культурных прав<sup>17</sup>. КЭСКП подтвердил свою предыдущую рекомендацию относительно того, что в случае принятия мер по включению договорных обязательств, касающихся гражданских и политических прав, в правовую систему Исландии одновременно необходимо будет принять аналогичные меры в отношении экономических, социальных и культурных прав<sup>18</sup>. В 2010 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) вновь отметил важность включения всех основных положений Конвенции во внутреннее законодательство с целью обеспечения комплексной защиты от расовой дискриминации<sup>19</sup>.

4. В 2008 году Комитет против пыток (КПП) подтвердил свои предыдущие рекомендации относительно того, чтобы определение пытки в соответствии со статьей 1 Конвенции было включено в уголовное законодательство Исландии.

дии<sup>20</sup>; и чтобы Исландия привела свое внутреннее уголовное законодательство в соответствие с положениями статьи 15 Конвенции, с тем чтобы однозначным образом исключить использование любых доказательств, полученных путем применения пыток<sup>21</sup>.

5. В 2008 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин) призвал Исландию дополнительно рассмотреть вопрос о включении в ее национальное законодательство определения дискриминации в отношении женщин, содержащегося в статье 1 Конвенции. Он рекомендовал Исландии обеспечить правовую основу для принятия и осуществления временных специальных мер, предусмотренных в пункте 1 статьи 4 Конвенции<sup>22</sup>.

6. Отметив, что Исландия не имеет вооруженных сил, Комитет по правам ребенка (КПР) выразил при этом озабоченность по поводу того, что вербовка детей не квалифицируется четким образом как преступление в Уголовном кодексе этой страны. Для усиления национальных и международных мер по предотвращению вербовки детей в вооруженные силы или вооруженные группы и их использования в военных действиях КПР рекомендовал Исландии внести необходимые изменения в ее законодательство<sup>23</sup>.

7. В 2011 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций сослался на обеспокоенность, выраженную Комитетом по правам ребенка в связи с "установлением уголовной ответственности для детей, занимающихся проституцией", и просил Исландию обеспечить, чтобы занимающиеся проституцией дети рассматривались не в качестве преступников, а в качестве жертв. Комитет экспертов выразил твердую надежду на то, что Исландия примет необходимые меры к обеспечению того, чтобы в соответствии с национальным законодательством дети до 18 лет, являющиеся жертвами проституции, не привлекались в этой связи к уголовной ответственности<sup>24</sup>.

8. КПР также рекомендовал Исландии принять законодательные меры для обеспечения эффективной защиты детей старше 14 лет от сексуальной эксплуатации; принять законопроект о внесении поправки в Общий уголовный кодекс с целью увеличения срока исковой давности в случае сексуальных надругательств в отношении детей; и распространить сферу применения ответственности на правонарушения, предусмотренные в КПР-ФП-ТД<sup>25</sup>.

### **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

9. По состоянию на 5 мая 2011 года в Исландии не было национального правозащитного учреждения, аккредитованного Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК)<sup>26</sup>.

10. КЛРД подтвердил свою предыдущую рекомендацию относительно необходимости рассмотрения Исландией вопроса о создании в соответствии с Парижскими принципами независимого правозащитного учреждения с широким мандатом, направленным на поощрение и защиту прав человека<sup>27</sup>, а КЛДЖ ре-

комендовал Исландии содействовать аккредитации такого учреждения при МКК<sup>28</sup>. В июне 2010 года Верховный комиссар по правам человека приветствовал усилия Исландии по созданию независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами<sup>29</sup>.

11. В 2003 году КПП приветствовал прекрасную работу, проводимую Омбудсменом по правам детей. В то же время он выразил беспокойство в связи с тем, что объем ресурсов, выделяемых Исландией, не вполне соразмерен деятельности Омбудсмена, в частности с учетом растущего числа проводимых им исследований<sup>30</sup>.

12. В 2010 году КЛРД принял к сведению позитивную работу, проделанную Многокультурным и информационным центром, Межкультурным центром и Советом по делам мигрантов, и призвал Исландию продолжать оказывать поддержку этим центрам и консультировать их по вопросам разработки и осуществления политики в области борьбы с расизмом и расовой дискриминацией<sup>31</sup>.

## **D. Меры политики**

13. В 2005 году Исландия приняла План действий Организации Объединенных Наций (2005–2009 годы) по осуществлению Всемирной программы образования в области прав человека с упором на национальную систему школьного образования. В пересмотренную национальную программу обязательного школьного обучения были непосредственно включены цели, касающиеся информированности граждан и защиты прав человека<sup>32</sup>.

14. КЛРД с удовлетворением отметил, что в четырехлетнем плане Исландии (2007–2011 годы) по совершенствованию работы полиции особое внимание уделяется укомплектованию сил полиции людьми, которые отражают многокультурную структуру общества<sup>33</sup>.

15. КЛРД приветствовал принятую в 2007 году стратегию интеграции иммигрантов и датированную тем же годом политическую декларацию правительства, в которой приоритетное внимание также уделяется проблемам иммигрантов<sup>34</sup>.

16. КЛРД приветствовал утверждение в марте 2009 года первого правительственного плана действий по борьбе с торговлей людьми<sup>35</sup>.

17. КЛРД с удовлетворением принял к сведению тот факт, что с 2005 года в соответствии с национальной программой переселения, получившей название "Женщины в группе риска", был налажен прием женщин и детей из числа беженцев, охватываемых программой Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ)<sup>36</sup>.

## II. Поощрение и защита прав человека на местах

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган<sup>37</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	2008 год	Март 2010 года	Подлежала представлению в марте 2011 года	Объединенные двадцать первый – двадцать третий доклады подлежат представлению в 2013 году
КЭСКП	2001 год	Май 2003 года	–	Четвертый доклад, подлежавший представлению в 2008 году, получен в 2010 году
КПЧ	2004 год	Март 2005 года	Представлена в 2005 году	Пятый доклад представлен в 2010 году
КЛДЖ	2007 год	Июль 2008 года	Представлена в 2011 году	Объединенные седьмой и восьмой доклады подлежат представлению в 2014 году
КПП	2005 год	Май 2008 года	Представлена в 2009 году	Четвертый-пятый доклады подлежат представлению в 2012 году
КПР	2000 год	Январь 2003 года	–	Сводный третий–четвертый доклад, подлежавший представлению в 2008 году, получен в 2009 году
ФП-КПР-ВК	2004 год	Июнь 2006 года	–	Информация будет представлена в следующем докладе для КПР
ФП-КПР-ТД	2004 год	Июнь 2006 года	–	Информация будет представлена в следующем докладе для КПР

18. В своих соображениях в отношении сообщения № 1306/2004 КПЧ пришел к выводу, что введение системы квот на вылов рыбы привело к нарушению принципа недискриминации в случае двух исландских рыбаков<sup>38</sup>. Он просил

Исландию предоставить потерпевшим адекватную компенсацию и пересмотреть систему организации рыболовства в стране. Исландия представила подробную информацию о рамках, в которых Исландия может принять меры в связи с изложенными соображениями. КПЧ приветствовал тот факт, что Исландия проводит обзор ее системы управления рыболовством и проявляет готовность к принятию мер в осуществление соображений Комитета. В 2009 году Исландия с учетом ее финансовых, экономических и политических условий обратилась с просьбой о продлении намеченных сроков выполнения взятых ею на себя обязательств. КПЧ счел диалог продолжающимся<sup>39</sup>.

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

### *Наличие постоянного приглашения*

*Последние поездки или доклады о миссиях*

*Поездки, по которым достигнуто принципиальное соглашение*

*Запрошенные, но еще не согласованные поездки*

*Содействие/сотрудничество в ходе миссий*

*Последующие меры в связи с поездками*

*Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям*

В течение обзорного периода сообщений не направлялось.

*Ответы на тематические вопросники*

Исландия не ответила ни на один из 24 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур<sup>40</sup>.

19. По приглашению Исландии<sup>41</sup> Специальный докладчик провел местные консультации по законодательству и практике Исландии в области борьбы с терроризмом, которые состоялись 10–13 сентября 2010 года. Он встретился с представителями Министерства иностранных дел, Министерства юстиции и национальной полиции, а также с двумя судьями окружного суда Рейкьявика. Специальный докладчик также посетил крупнейшую тюрьму страны Литла-Храун и провел конфиденциальные беседы с исландскими и иностранными заключенными<sup>42</sup>.

## 3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

20. Верховный комиссар по правам человека посетил Исландию в июне 2010 года<sup>43</sup>. Исландия оказывала финансовую поддержку УВКПЧ в 2007, 2008 и 2010 годах<sup>44</sup>.

## **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

21. КЛДЖ призвал Исландию принимать активные и последовательные меры для искоренения стереотипных представлений о роли и обязанностях мужчин и женщин, в том числе посредством организации информационно-пропагандистских и просветительских кампаний, рассчитанных как на мужчин, так и на женщин и проводимых в средствах массовой информации. Он рекомендовал Исландии продолжать поощрять средства информации к содействию осуществлению культурных преобразований в отношении функций и задач, которые традиционно считаются подходящими для женщин и мужчин. КЛДЖ настоятельно призвал Исландию проводить углубленную научную работу и исследования по вопросу о последствиях стереотипных представлений о роли мужчин и женщин для осуществления Конвенции<sup>45</sup>.

22. В 2011 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций принял к сведению заявление Исландии о том, что в 2007 году мужчины по-прежнему занимали 70% руководящих должностей, и просил Исландию продолжать представлять информацию о предпринимаемых мерах по борьбе с профессиональной сегрегацией мужчин и женщин на рынке труда<sup>46</sup>. В 2008 году КЛДЖ, положительно отметив принятие мер, направленных на создание комитета для подготовки предложений относительно путей увеличения числа женщин среди старших руководителей исландских компаний<sup>47</sup>, выразил вместе с тем сожаление по поводу того, что на тот момент не было принято никаких временных специальных мер, ускоряющих процесс достижения реального равенства между мужчинами и женщинами, особенно в рамках частного сектора<sup>48</sup>.

23. КЛДЖ рекомендовал Исландии завершить проведение всеобъемлющего исследования для изучения коренных причин низкого уровня участия женщин на всех уровнях в рыболовецкой отрасли и принять необходимые меры для поощрения участия женщин в этом секторе экономики<sup>49</sup>.

24. КЛРД отметил, что число иностранцев, проживающих в Исландии, возросло за последние несколько лет, и выразил обеспокоенность по поводу того, что почти 700 молодых людей зарегистрированы в онлайн-овом "Обществе против поляков в Исландии". С удовлетворением отмечая, что власти государства-участника приняли решительные меры для закрытия этого сайта, Комитет в то же время настоятельно призвал Исландию по-прежнему проявлять бдительность в отношении актов расизма, включая человеконенавистнические выступления в Интернете, которые часто появляются в период экономических трудностей. Он рекомендовал продолжать усилия по предотвращению укоренения предрассудков и борьбе с ними и поощрять взаимопонимание и терпимость во всех сферах жизни, особенно в отношении молодежи и средств массовой информации<sup>50</sup>.

25. В 2010 году КЛРД настоятельно призвал Исландию рассмотреть вопрос о принятии комплексного антидискриминационного законодательства, касающегося всех проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости во всех сферах жизни, и предусмотреть, в частности, эффективные средства правовой защиты в рамках гражданских и административных процедур<sup>51</sup>. В 2003 году КЛРД выразил беспокойство в связи с необходимостью осуществления дополнительных усилий для эффективного решения



связанных с расизмом проблем, которые могут возникнуть вследствие роста числа иммигрантов в Исландии<sup>52</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

26. В 2008 году КПП выразил обеспокоенность в связи с рядом доведенных до его сведения случаев ненадлежащего урегулирования инцидентов сотрудниками правоохранительных органов и пограничниками, в частности в центрах содержания под стражей и аэропортах. Независимо от частотности и серьезности таких инцидентов Исландии необходимо обеспечить, чтобы все подобные утверждения расследовались<sup>53</sup>. В 2010 году КЛРД с удовлетворением принял к сведению разъяснение, представленное Исландией в отношении плана подготовки пограничников и сотрудников полиции с уделением особого внимания защите беженцев и условиям в странах происхождения<sup>54</sup>.

27. КПП рекомендовал Исландии оперативно рассмотреть проблему чрезмерного использования режима одиночного заключения и принять эффективные меры для предупреждения такой практики<sup>55</sup>. В последующих ответах Исландия представила статистические данные о применении режима одиночного заключения<sup>56</sup>.

28. КПП рекомендовал Исландии обеспечить содержание заключенных-женщин и заключенных-мужчин в отдельных помещениях и, в частности, обеспечить раздельное содержание несовершеннолетних и совершеннолетних заключенных. Исландии было также рекомендовано обеспечить, чтобы штат тюремных надзирателей, в функции которых входит обращение с заключенными-женщинами и несовершеннолетними заключенными, имел надлежащую подготовку<sup>57</sup>.

29. В 2008 году КЛДЖ выразил признательность Исландии за принятие Парламентом (Альтингом) Закона о равном положении и равных правах мужчин и женщин, а также актов о внесении поправок в положения Общего уголовного кодекса, касающиеся организованной преступности и торговли людьми, бытового насилия и преступлений на сексуальной почве<sup>58</sup>.

30. В 2005 году КППЧ, приветствовав меры, принятые для оказания поддержки жертвам бытового насилия, выразил вместе с тем озабоченность по поводу эффективности запретительных судебных приказов<sup>59</sup>. КЛДЖ рекомендовал Исландии улучшить сбор данных об использовании и эффективности запретительных судебных приказов, особенно в отношении случаев насилия в быту и на сексуальной почве; и повысить уровень информированности сотрудников судебных органов и полиции об использовании таких приказов<sup>60</sup>.

31. Отметив Национальный план действий по борьбе с насилием в быту и на сексуальной почве и работу Центра неотложной помощи жертвам изнасилования, КЛДЖ в то же время заявил, что у него вызывают озабоченность те препятствия, с которыми сталкиваются женщины, являющиеся жертвами насилия в быту и на сексуальной почве, когда они обращаются с жалобами и ходатайствуют об обеспечении защиты. Особую тревогу в этой связи у него вызывало более тяжелое положение женщин-иммигрантов и женщин, относящихся к уязвимым группам, которое может препятствовать тому, чтобы они сообщали о случаях насилия в быту и на сексуальной почве<sup>61</sup>. КЛДЖ рекомендовал Исландии выделить достаточные финансовые ресурсы для обеспечения того, чтобы все женщины, являющиеся жертвами насилия, имели доступ к безотлагательным и соответствующим средствам защиты, включая охранные судебные приказы,

безопасные и надлежащим образом финансируемые приюты и юридическую помощь<sup>62</sup>.

32. КПП выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о случаях торговли людьми через территорию страны и внутри страны<sup>63</sup>. КЛДЖ рекомендовал Исландии внимательно следить за исполнением Закона № 61/2007 о проституции, усилить принимаемые меры по предотвращению торговли людьми, особенно женщинами и девочками, и борьбе с этим преступлением, а также тщательно расследовать подобные случаи. Он также рекомендовал Исландии определить масштабы распространения нелегальных "стриптиз-клубов" с помощью исследований и опросов. Он призвал Исландию наращивать усилия в области международного сотрудничества с целью предотвращения торговли людьми, уголовного преследования и наказания правонарушителей сообразно тяжести совершаемых ими преступлений, обеспечить защиту прав человека женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и разработать правовые рамки для защиты потерпевших и свидетелей<sup>64</sup>. В своих последующих ответах Исландия представила информацию о мониторинге выполнения Закона № 61/2007 и активизации мер по борьбе с торговлей людьми<sup>65</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

33. КПП рекомендовал Исландии пересмотреть ее практику в отношении видео- и аудиозаписи процедур допроса с целью обеспечения приоритетной защиты прав подозреваемого<sup>66</sup>.

34. КПП, с удовлетворением приняв к сведению информацию о том, что Парламентский омбудсмен по собственной инициативе может осуществлять мониторинг и инспектирование мест предварительного заключения, тюрем и психиатрических учреждений, был вместе с тем обеспокоен отсутствием какой-либо правовой или административной системы для проведения независимого мониторинга или инспектирования таких объектов, и в частности психиатрических учреждений. КПП рекомендовал Исландии расширить возможности Управления Парламентского омбудсмана посредством выделения надлежащих людских и финансовых ресурсов для проведения мониторинга мест заключения, тюрем и психиатрических учреждений и создать систему независимого мониторинга и инспектирования таких учреждений<sup>67</sup>.

35. В 2005 году КПЧ с озабоченностью отметил большое число зарегистрированных в Исландии случаев изнасилования по сравнению с числом возбужденных по ним уголовных преследований<sup>68</sup>. КЛДЖ призвал Исландию провести всестороннее исследование функционирования системы правосудия в связи со случаями насилия в отношении женщин и рассмотреть, по итогам его результатов, возможность пересмотра положений ее Уголовного и Уголовно-процессуального кодексов для обеспечения надлежащего преследования и осуждения во всех случаях лиц, виновных в совершении актов насилия в отношении женщин с учетом тяжкого характера их деяний. Такой пересмотр должен включать, если это будет сочтено необходимым, введение более серьезных мер наказания за такие преступления. Особое внимание следует уделить статьям 45 и 112 Уголовно-процессуального кодекса № 19/1991 в отношении широкой компетенции Государственного прокурора<sup>69</sup>.

36. В 2010 году КЛРД рекомендовал принять меры для повышения уровня осведомленности лиц иностранного происхождения в отношении их прав, информирования жертв обо всех имеющихся в их распоряжении средствах правовой защиты, содействия их доступу к правосудию и организации соответствующей подготовки судей, адвокатов и сотрудников правоохранительных орга-

нов. Он рекомендовал Исландии во всех случаях проверять причины, по которым соответствующие стороны не хотят предпринимать дальнейших действий. Он подтвердил свою предыдущую рекомендацию относительно того, что в делах, связанных с отказом в доступе к общественным местам, Исландии следует перенести бремя доказывания на ответчика<sup>70</sup>.

37. В 2003 году КПП принял к сведению, что, помимо ряда специальных мер (в частности, положений постановления № 395/1997 о правовом статусе арестованных лиц и проведении допросов, а также положений измененного Уголовно-процессуального кодекса, касающихся допроса детей, ставших жертвами сексуальных преступлений), в Исландии отсутствует всеобъемлющая система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних<sup>71</sup>.

38. КПЧ заявил, что Исландии следует признать право любого лица, признанного виновным в совершении уголовного преступления, на пересмотр его приговора и осуждения вышестоящим судом<sup>72</sup>.

#### **4. Право на вступление в брак и семейную жизнь**

39. КЛДЖ был озабочен тем, что действующее законодательство Исландии, касающееся раздела имущества при расторжении брака, не учитывает в достаточной степени гендерно обусловленное экономическое неравенство супругов в связи с существующей сегрегацией по признаку пола на рынке труда и более высокую долю неоплачиваемого труда женщин и возможные перерывы в стаже их работы по семейным обстоятельствам. Он призвал Исландию провести исследование по изучению экономических последствий расторжения брака для обоих супругов с уделением особого внимания существованию у мужчин более высокого уровня накопленного человеческого капитала и наличия возможностей для получения более высокого заработка в результате их работы в течение полного рабочего дня и непрерывности их стажа. Он рекомендовал Исландии пересмотреть ее действующее законодательство в свете итогов такого исследования<sup>73</sup>.

40. КЛРД с удовлетворением отметил, что в Законе № 86/2008, вносящим поправки в Закон об иностранцах № 96/2002, предусмотрена отмена требования относительно того, чтобы для получения вида на жительство в качестве члена семьи иностранной супруг или партнер по совместному проживанию или лицо, имеющее зарегистрированные отношения с лицом, законно проживающим в Исландии, должен достичь 24-летнего возраста. В то же время он с озабоченностью отметил, что в пункте 3 статьи 13 Закона об иностранцах предусмотрено, что во всех случаях, когда один из супругов достигает 24-летнего возраста, должно быть проведено специальное расследование для установления того, не является ли это мошенничеством или принудительным браком. КЛРД рекомендовал, чтобы такое расследование проводилось только в случае наличия веской причины полагать, что вступление в брак или зарегистрированное партнерство не было осуществлено по обоюдному согласию сторон<sup>74</sup>.

#### **5. Свобода мнений и их выражения, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

41. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) особо отметила тот факт, что 16 июня 2010 года Парламент Исландии утвердил Исландскую инициативу по созданию современных средств массовой информации (ИММИ), в которой к правительству был обращен призыв разработать закон о защите средств массовой информации, журналов и блоггеров на основе рекомендаций, сформулированных в инициативе.

Этот закон должен быть направлен на "упрочение свободы выражения мнений во всем мире и в Исландии, а также на обеспечение надежной защиты источников информации и лиц, занимающихся разоблачением правонарушений"<sup>75</sup>.

42. КПП выразил обеспокоенность, среди прочего, в связи с рядом доведенных до его сведения случаев ненадлежащего урегулирования инцидентов сотрудниками правоохранительных органов в связи с проведением манифестаций и демонстраций. Независимо от частотности и серьезности таких инцидентов Исландии было рекомендовано обеспечить, чтобы все такие утверждения расследовались<sup>76</sup>.

43. КЛДЖ по-прежнему испытывал озабоченность по поводу низкого показателя назначения женщин на высокие руководящие должности, особенно в дипломатическом ведомстве и в судебной системе страны. Отметив, что среди лиц, имеющих университетское образование, женщины составляют большинство, он выразил беспокойство по поводу немногочисленности женщин-преподавателей высших учебных заведений, где число женщин снижается по мере их продвижения по профессиональной служебной лестнице, в результате чего в Исландском университете на их долю приходится всего лишь 18% профессорских должностей, в то время как среди доцентов эта доля составляет 32%, а среди преподавателей – 54%<sup>77</sup>. КЛДЖ рекомендовал Исландии активизировать ее усилия по увеличению числа женщин на руководящих должностях, в частности в рамках системы высшего образования<sup>78</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

44. Отметив принятие новых мер, КЛДЖ заявил, что он по-прежнему озабочен сохраняющимся значительным разрывом в оплате труда женщин и мужчин, который можно объяснить лишь как следствие прямой дискриминации. КЛДЖ рекомендовал Исландии незамедлительно принять законодательство, требующее от учреждений и компаний, в которых занято более 25 человек, подготавливать программы по обеспечению гендерного равенства или предусматривать в рамках их политики в области занятости специальные положения, касающиеся гендерного равенства. Он рекомендовал Исландии внимательно отслеживать такие требования, в том числе путем сбора и анализа данных в разбивке по признаку пола, профессиям и секторам, а также степень воздействия принятых мер и достигнутые результаты<sup>79</sup>.

45. КЛДЖ вновь заявил о своей озабоченности в связи с тем, что по сравнению с мужчинами больше женщин занято на временной работе и что не было проведено обследования для изучения ситуации, касающейся значения временной занятости и непостоянной работы, существующих помимо обычных рабочих мест. Комитет выразил озабоченность по поводу сохраняющихся в обществе традиционных видов практики и стереотипных взглядов на роль и обязанности женщин и мужчин в семье и обществе и пришел к тому мнению, что именно в этом, возможно, кроется основная причина дискриминационного положения, в котором находятся женщины на рынке труда<sup>80</sup>. КЛДЖ рекомендовал Исландии активизировать ее меры по изменению стереотипных взглядов в обществе, с тем чтобы содействовать справедливому распределению между мужчинами и женщинами обязанностей, касающихся личной и семейной жизни и в трудовой деятельности; и провести исследование для изучения коренных причин неравенства женщин и мужчин в сфере временной занятости и непостоянной работы<sup>81</sup>.

46. КЛРД приветствовал принятие в декабре 2005 года Закона № 139/2005 об агентстве по временному трудоустройству, который, в частности, гарантирует

иностранным рабочим социальные права на той же основе, что и гражданам страны, и предусматривает распространение действия исландских коллективных соглашений на лиц, нанимаемых через агентство по временному трудоустройству<sup>82</sup>.

47. Приветствовав поправки 2008 года к Закону № 97/2002 о праве иностранных граждан на работу, согласно которым разрешения на временное трудоустройство выдаются на имя иностранного рабочего, КЛРД в то же время выразил озабоченность в связи с тем, что выдача разрешения на работу у конкретного работодателя усилит уязвимость иностранного рабочего, прежде всего с учетом того, что среди иностранцев особенно велика доля безработных. Он настоятельно рекомендовал Исландии обеспечить, чтобы режим в отношении условий труда, ограничений и требований, применяемый к иностранным рабочим, был не менее благоприятным, чем тот, который распространяется на граждан Исландии. Он рекомендовал, чтобы разрешения на временное трудоустройство выдавались в связи с конкретным видом работы/вознаграждаемой деятельности и на конкретный срок, а не в связи с конкретным работодателем. Он рекомендовал далее, чтобы право на обжалование решения Департамента труда в связи с просьбами о временных разрешениях или аннулировании таких разрешений также предоставлялось самому трудящемуся, а не предполагало обязательного наличия как подписи работодателя, так и подписи трудящегося<sup>83</sup>.

48. В 2003 году КЭСКО рекомендовал Исландии продолжить ее усилия по осуществлению политики и программ, направленных на улучшение доступа к трудоустройству для инвалидов и создание для них более благоприятных условий труда<sup>84</sup>.

## 7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

49. В 2003 году КЭСКО повторил свою рекомендацию, изложенную в предшествующих заключительных замечаниях (E/C.12/1/Add.32, пункт 22), относительно ситуации с нищетой в Исландии и настоятельно призвал Исландию прилагать усилия по борьбе с нищетой и социальным отчуждением, прежде всего обездоленных и маргинализированных групп, и принять четкие показатели для оценки достигнутого прогресса<sup>85</sup>.

50. В 2003 году КЭСКО настоятельно рекомендовал Исландии активизировать ее усилия по наращиванию поддержки семьям, имеющим одного родителя<sup>86</sup>, а КЛРД также рекомендовал усилить поддержку семьям, в которых имеются дети-инвалиды<sup>87</sup>.

51. КЛДЖ был обеспокоен уровнем потребления алкоголя женщинами и более частым диагностированием ВИЧ/СПИДа среди женщин, чем среди мужчин с того момента, когда в Исландии была введена процедура тестирования для населения<sup>88</sup>. КЭСКО призвал Исландию принять эффективные меры по решению проблемы высокого уровня потребления алкоголя и наркотиков, особенно среди молодежи<sup>89</sup>.

52. КЛРД призвал Исландию активизировать усилия для расширения доступа к медицинским услугам, в том числе через систему образования, и продолжить изучать и оценивать характер и масштабы проблем, касающихся здоровья подростков, и при всестороннем участии самих подростков использовать эти исследования в качестве основы для разработки соответствующих политики и программ<sup>90</sup>.

## 8. Право на образование и участие в культурной жизни общества

53. ЮНЕСКО<sup>91</sup> и КЛРД приветствовали вступление в силу в 2008 году трех законопроектов, касающихся обучения детей с дошкольного уровня до окончания средней школы, с учетом изменений, происходящих в обществе и трудовой сфере, семейных структур и роста числа людей, родным языком которых не является исландский, а также многокультурных различий среди школьников. Было отмечено, что эти законопроекты содержат особые положения, касающиеся детей, для которых исландский язык не является родным<sup>92</sup>.

54. В 2003 году КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что среди детей-иммигрантов высока доля тех, кто бросил школу, особенно на уровне среднего цикла обучения<sup>93</sup>. В 2010 году КЛРД призвал Исландию активизировать ее усилия по улучшению положения учащихся-иммигрантов в системе среднего образования для увеличения числа учащихся и улучшения посещаемости, а также уменьшения отсева из школ<sup>94</sup>.

55. В 2003 году КПП рекомендовал однозначным образом включить курс прав человека, включая права ребенка, в программу всех начальных и средних школ, в частности для воспитания детей в духе уважения прав человека, терпимости и равноправия мужчин и женщин, религиозных и этнических меньшинств<sup>95</sup>. В 2010 году КЛРД рекомендовал и далее совершенствовать образование в области прав человека в школах, в частности путем его включения в стандартные школьные программы и программы подготовки преподавателей<sup>96</sup>.

56. В 2011 году ЮНЕСКО рекомендовала активизировать осуществление Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия (1972 год) на основе рассмотрения вопроса о принятии конкретного закона о планировании действий по защите объектов всемирного наследия; рассмотрения путей вовлечения НПО в деятельность по защите археологического наследия и подготовке информации о соответствующих учебных заведениях; улучшения оформления сайтов, посвященных объектам всемирного наследия, и повышения общего уровня осведомленности о них; и активизации участия в международном сотрудничестве<sup>97</sup>.

## 9. Мигранты, беженцы и просители убежища

57. В 2010 году КЛРД отметил, что приблизительно 40% женщин, проживавших в женском приюте в Рейкьявике, составляли женщины-иммигранты. В мае 2008 года Исландия внесла поправки в иммиграционное законодательство, с тем чтобы разрешить лицам из стран, не входящих в Европейскую экономическую зону, сохранять вид на жительство после развода с исландским супругом/супругой в случае применения жестокого обращения или насилия к иностранному супругу/супруге или его/ее ребенку. КЛРД рекомендовал Исландии изучить факторы, обуславливающие высокую долю женщин-иммигрантов в приюте для женщин; и осуществить по всей национальной территории комплексную программу повышения осведомленности о законодательных изменениях, касающихся положения женщин-иммигрантов<sup>98</sup>.

58. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что за последние двадцать лет было удовлетворено лишь два ходатайства о предоставлении убежища и что Исландия не проявляет готовности выдавать виды на жительство даже по гуманитарным соображениям<sup>99</sup>. В 2011 году УВКБ с обеспокоенностью отметило, что поправки к Закону об иностранцах не привели к созданию независимой и беспристрастной апелляционной инстанции. В качестве органа первой инстанции действует Директорат по вопросам иммиграции, представляющий собой

одно из подразделений Министерства внутренних дел, в то время как само Министерство исполняет функции органа второй инстанции<sup>100</sup>. УВКБ рекомендовало Исландии предоставить просителям убежища право на использование эффективных средств правовой защиты при обращении в независимый и беспристрастный судебный орган второй инстанции, который обладал бы юрисдикцией на рассмотрение вопросов как фактологического, так и правового характера<sup>101</sup>.

59. УВКБ подчеркнуло тот факт, что в Исландии нет конкретной процедуры официального определения безгражданства. Хотя в исландском законодательстве о гражданстве имеется ряд гарантий от безгражданства при рождении и на более позднем этапе жизни, в нем есть и определенные пробелы. Для исправления этих недостатков и обеспечения совместимости с Конвенцией 1961 года требуется проведение небольшой по масштабам законодательной реформы<sup>102</sup>.

#### **10. Права человека и борьба с терроризмом**

60. КПЧ заявил, что Исландии следует разработать и принять более четкое определение правонарушений, квалифицируемых как терроризм<sup>103</sup>.

61. Приняв к сведению представленную информацию о проведенных расследованиях в рамках Совета Европы и предполагаемых авиаперевозках задержанных лиц в контексте процедуры чрезвычайной выдачи в Европе, КПП по-прежнему испытывал обеспокоенность по поводу сообщений об авиаперевозках задержанных лиц в рамках процедуры чрезвычайной выдачи через Исландию и ненадлежащего ответа властей на эти утверждения<sup>104</sup>.

### **III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности**

62. В июне 2010 года Верховный комиссар по правам человека выразил признательность Исландии за достижение значительного прогресса, выразившегося в принятии нового законодательства, устраняющего правовые препятствия на пути заключения браков между людьми одного пола, и за укрепление независимости судей и свободы выражения мнений<sup>105</sup>.

63. Согласно УВКБ, программа поддержки семей Исландского общества Красного Креста, направленная на содействие интеграции беженцев-переселенцев, рассматривается в качестве образцовой. Однако из-за финансовых ограничений в 2010 году по квоте было принято только пять беженцев<sup>106</sup>.

64. КЛДЖ с удовлетворением отметил, что на долю женщин приходится 35,9% членов органов местного управления (в городских районах – 40%), 31,8% членов Парламента и 36,5% министров<sup>107</sup>.

65. На десятой специальной сессии Совета по правам человека в феврале 2009 года Исландия особо отметила, что она стала одной из первых стран, пострадавших от мирового финансового кризиса, который привел к коллапсу практически всей банковской системы и вынудил страну обращаться за помощью к МВФ<sup>108</sup>.

## IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства

### Конкретные рекомендации в отношении последующей деятельности

66. Исландия была спрошена представить информацию об осуществлении: рекомендаций КПП в отношении режима одиночного заключения, торговли людьми и насилия, которому подвергаются женщины и дети<sup>109</sup>; рекомендаций КЛДЖ в отношении проституции и торговли людьми<sup>110</sup>; и рекомендаций КПЧ в отношении случаев изнасилования<sup>111</sup>. Исландия представила информацию КЛДЖ в 2011 году<sup>112</sup> и КПЧ в 2005 году<sup>113</sup>. КПП получил ответ в 2009 году<sup>114</sup> и просил представить дополнительные разъяснения в 2010 году<sup>115</sup>.

67. В 2010 году КЛРД просил Исландию представить в течение года информацию о последующих мерах в связи с его рекомендациями, касающимися создания национального правозащитного учреждения, положения иностранных трудящихся и отсева учащихся-иммигрантов<sup>116</sup>.

## V. Создание потенциала и техническая помощь

68. КЭСКИ рекомендовал Исландии продолжить ее деятельность в области международного сотрудничества, а также довести объем ее помощи на цели развития до 0,7% от ее ВВП; и учитывать положения Пакта в соглашениях о реализации двусторонних проектов с другими странами<sup>117</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All



	Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

- <sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.
- <sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 16.
- <sup>9</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 17, CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 20 and A/63/38, para. 245.
- <sup>10</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 17 and A/63/38, para. 245.
- <sup>11</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 17.
- <sup>12</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 17 and A/63/38, para. 245.
- <sup>13</sup> UNESCO submission to the UPR on Iceland, para. 18.
- <sup>14</sup> UNHCR submission to the UPR on Iceland, p. 3.
- <sup>15</sup> CCPR/CO/83/ISL, para. 8.
- <sup>16</sup> CCPR/CO/83/ISL, para. 9.
- <sup>17</sup> E/C.12/1/Add.89, para. 10.
- <sup>18</sup> E/C.12/1/Add.89, para. 19.
- <sup>19</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 11.
- <sup>20</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 5.
- <sup>21</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 13.
- <sup>22</sup> A/63/38, para. 213.
- <sup>23</sup> CRC/C/OPAC/ISL/CO/1, paras. 6–7.
- <sup>24</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092011ISL182, paras. 1–2. See also CRC/C/OPSC/ISL/CO/1, para. 13.
- <sup>25</sup> CRC/C/OPSC/ISL/CO/1, para. 14.

- <sup>26</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/16/77 of 3 February 2011, annex.
- <sup>27</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 13.
- <sup>28</sup> A/63/38, para. 239.
- <sup>29</sup> Available from: <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/FirstHCVisitToIceland.aspx>.
- <sup>30</sup> CRC/C/15/Add.203, para. 12.
- <sup>31</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 6.
- <sup>32</sup> See General Assembly resolution 59/113B and Human Rights Council resolutions 6/24, 10/3 and 12/4. See also letters from the High Commissioner for Human Rights dated 9 January 2006 and 10 December 2007 at <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm> (accessed on 28 March 2011).
- <sup>33</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 4.
- <sup>34</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 3.
- <sup>35</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 8.
- <sup>36</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 10.
- <sup>37</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child.                        |
- <sup>38</sup> CCPR/C/91/D/1306/2004, 14 December 2007 and A/63/40 (Vol. II).
- <sup>39</sup> A/63/40 (Vol. II), A/63/40 (Vol. I), p. 132, A/64/40 (Vol. II), A/64/40 (Vol. I), p. 141.
- <sup>40</sup> The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special procedure mandate holder issued between 1 January 2007 and 1 June 2011. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, and referred to in the following documents: (a) A/HRC/6/15, para. 7; (b) A/HRC/7/6, annex; (c) A/HRC/7/8, para. 35; (d) A/HRC/8/10, para. 120, footnote 48; (e) A/62/301, paras. 27, 32, 38, 44 and 51; (f) A/HRC/10/16 and Corr.1, footnote 29; (g) A/HRC/11/6, annex; (h) A/HRC/11/8, para. 56; (i) A/HRC/11/9, para. 8, footnote 1; (j) A/HRC/12/21, para. 2, footnote 1; (k) A/HRC/12/23, para. 12; (l) A/HRC/12/31, para. 1, footnote 2; (m) A/HRC/13/22/Add.4; (n) A/HRC/13/30, para. 49; (o) A/HRC/13/42, annex I; (p) A/HRC/14/25, para. 6, footnote 1; (q) A/HRC/14/31, para. 5, footnote 2; (r) A/HRC/14/46/Add.1; (s) A/HRC/15/31/Add.1, para. 6. For list of responding States, see <http://www.ohchr.org/EN/Issues/WaterAndSanitation/SRWater/Pages/ContributionsPSP.aspx>; (t) A/HRC/15/32, para. 5; (u) A/HRC/16/44/Add.3; (v) A/HRC/16/48/Add.3, para 5 endnote 2; (w) A/HRC/16/51/ Add.4; (x)A/HRC/17/38, see annex 1.
- <sup>41</sup> A/65/258, para. 2.
- <sup>42</sup> A/HRC/16/51, para. 4.
- <sup>43</sup> OHCHR 2010 report, Activities and Results (forthcoming), see also: <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/FirstHCVisitToIceland.aspx>.
- <sup>44</sup> OHCHR 2007 report, Activities and Results, p. 146-147 and 164; OHCHR 2008 report, Activities and Results, pp. 174, and 194, OHCHR 2010 report, Activities and Results (forthcoming).
- <sup>45</sup> A/63/38, para. 217.
- <sup>46</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092011ISL111, 6th para.
- <sup>47</sup> A/63/38, para. 208.
- <sup>48</sup> A/63/38, para. 226.
- <sup>49</sup> A/63/38, para. 233.
- <sup>50</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 14.
- <sup>51</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 12.
- <sup>52</sup> CRC/C/15/Add.203, para. 22.

- 53 CAT/C/ISL/CO/3, para. 8.  
54 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 5.  
55 CAT/C/ISL/CO/3, para. 9.  
56 CAT/C/ISL/CO/3/Add.1, available from: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/follow-procedure.htm>.  
57 CAT/C/ISL/CO/3, 8 July 2008, para. 7.  
58 A/63/38, para. 205.  
59 CCPR/CO/83/ISL, para. 12.  
60 A/63/38, para. 221.  
61 A/63/38, para. 222.  
62 A/63/38, paras. 223 and 219.  
63 CAT/C/ISL/CO/3, para. 14.  
64 A/63/38, para. 225.  
65 CEDAW/C/ICE/CO/6/Add.1, 18 May 2011, available from: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/followup.htm>.  
66 CAT/C/ISL/CO/3, para. 13.  
67 CAT/C/ISL/CO/3, para. 6.  
68 CCPR/CO/83/ISL, para. 11.  
69 A/63/38, para. 219.  
70 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 15.  
71 CRC/C/15/Add.203, para. 40.  
72 CCPR/CO/83/ISL, para. 14.  
73 A/63/38, paras. 236–237.  
74 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 17.  
75 UNESCO submission to the UPR on Iceland, para. 17.  
76 CAT/C/ISL/CO/3, para. 8.  
77 A/63/38, para. 226.  
78 A/63/38, para. 227.  
79 A/63/38, paras. 228-229. See also E/C.12/1/Add.89, paras. 12 and 21 and CCPR/CO/83/ISL, para. 5.  
80 A/63/38, para. 230.  
81 A/63/38, para. 231.  
82 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 7.  
83 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 18.  
84 E/C.12/1/Add.89, para. 22.  
85 E/C.12/1/Add.89, para. 27.  
86 E/C.12/1/Add.89, para. 26. See also CRC/C/15/Add.203, paras. 30-31.  
87 CRC/C/15/Add.203, para. 33.  
88 A/63/38, para. 234.  
89 E/C.12/1/Add.89, para. 28.  
90 CRC/C/15/Add.203, para. 35.  
91 UNESCO submission to the UPR on Iceland, paras. 3-7.  
92 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 8.  
93 CRC/C/15/Add.203, para. 36.  
94 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 19.  
95 CRC/C/15/Add.203, para. 37.  
96 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 14.  
97 UNESCO submission to the UPR on Iceland, para. 20. See also para. 15.  
98 CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 16.  
99 CAT/C/ISL/CO/3, para. 10.  
100 UNHCR submission to the UPR on Iceland, p. 2.  
101 UNHCR submission to the UPR on Iceland, p. 3.  
102 UNHCR submission to the UPR on Iceland, pp. 2–3.  
103 CCPR/CO/83/ISL, para. 10.  
104 CAT/C/ISL/CO/3, para. 11.  
105 Available from: <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/FirstHCVisitToIceland.aspx>  
106 UNHCR submission to the UPR on Iceland, p. 2.

- <sup>107</sup> .A/63/38, paragraph 207.
- <sup>108</sup> Statement by Iceland, on 20 February 2009, to the Tenth Special Session of the Human Rights Council on “The impact of the Global Economic and Financial Crises on the Universal Realization and Effective Enjoyment of Human Rights. Available from: <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=8884&LangID=E>
- <sup>109</sup> CAT/C/ISL/CO/3, para. 20.
- <sup>110</sup> A/63/38, para. 246.
- <sup>111</sup> CCPR/CO/83/ISL, para. 16.
- <sup>112</sup> <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/followup.htm>
- <sup>113</sup> <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/hr83.htm>
- <sup>114</sup> <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/follow-procedure.htm>
- <sup>115</sup> Letter dated 19 November 2010, reference cc/jmnf/jli/follow-up/CAT, available from <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/follow-procedure.htm>
- <sup>116</sup> CERD/C/ISL/CO/19-20, para. 26.
- <sup>117</sup> E/C.12/1/Add.89, para. 20. See also CRC/C/15/Add.203, paras. 16–17.
-